

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200829003742

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 29/08/2020 15:23  
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: franky  
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 29/08/2020 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 29/08/2020.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A4754356

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 5757

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF SALE NO.11250

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$1.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200829003742

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 4/6915

ADDRESS: UNIT E ON 6/F OF BLOCK T6  
YAU TONG CENTRE  
NO.9 KA WING STREET  
KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: CONSENT GIVEN BY LAND OFFICER DATED 21/12/79 TO ENTER INTO AGREEMENTS FOR S/P RE RESIDENTIAL UNITS

CONSENT GIVEN BY LAND OFFICER DATED 30/6/1980 TO ENTER INTO AGREEMENTS FOR S/P OF NON-RESIDENTIAL UNITS

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
BREWOD ENTERPRISES LIMITED -		-	-	-	-
					備註 REMARKS: CONDITIONS OF SALE NO.11250 OF NKIL 5757
CHOI LOK YEE HELEN -		UB2079933	28/04/1981	26/05/1981	\$97,251.00
					備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN
CHENG PUI KAM -	JOINT TENANT	UB3315177	17/02/1987	18/03/1987	\$300,000.00
TAM CHI HANG -	JOINT TENANT				

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200829003742

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
備註 REMARKS: ASSIGNMENT					
SO HOI LAM TIFFANY		15090100220106 ASSIGNMENT	20/08/2015	01/09/2015	\$3,968,000.00

蘇凱琳

物業涉及的轉讓  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB1712138	14/05/1979	08/06/1979	BUILDING MORTGAGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION	\$50,000,000.00 (PT.)
UB1939959	20/08/1980	19/09/1980	REASSIGNMENT	-	-
UB1723872	14/05/1979	03/07/1979	UNDERTAKING BY THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION	THE REGISTRAR GENERAL (LAND OFFICER)	-
UB1803457	27/11/1979	21/12/1979	MODIFICATION LETTER	-	-

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200829003742

## 物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB1836105	06/02/1980	29/02/1980	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE WITH PLAN	CHOI LOK-YEE HELEN	\$97,251.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.2079933	-	
UB1952509	11/10/1980	14/10/1980	UNDERTAKING	THE REGISTRAR GENERAL (LAND OFFICER)	-
UB1993405	31/10/1980	18/12/1980	DEED OF MUTUAL COVENANT	-	-
UB1994191	31/10/1980	20/12/1980	MANAGEMENT AGREEMENT	THE GREAT EAGLE PROPERTIES MANAGEMENT COMPANY LIMITED (THE MANAGER)	-
UB2012538	22/01/1980	23/01/1981	UNDERTAKING	THE REGISTRAR GENERAL (LAND OFFICER)	-
UB2085574	28/04/1981	01/06/1981	MORTGAGE	BANK OF CHINA	-
UB3315176	17/02/1987	18/03/1987	DISCHARGE BY RECEIPT	-	-
UB3315178	17/02/1987	18/03/1987	LEGAL CHARGE TO SECURE GENERAL BANKING FACILITIES	SIN HUA TRUST, SAVINGS & COMMERCIAL BANK LIMITED	\$150,000.00
UB5584888	11/03/1993	13/03/1993	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200829003742

## 物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB7721560	12/01/1999	29/03/1999	ORDER NO. INVO29/K/99 UNDER SECTION 26A(1) OF THE BUILDINGS ORDINANCE	-	-
			備註 REMARKS: BY THE BUILDING AUTHORITY FOR PREMISES AFFECTED SEE MEMORIAL		
UB9103659	08/12/2003	15/01/2004	LETTER OF COMPLIANCE	-	-
11042000780585	29/03/2011	20/04/2011	LEGAL CHARGE	WING HANG CREDIT LIMITED	TO SECURE ALL MONEYS IN RESPECT OF GENERAL BANKING FACILITIES
15092200310033	20/08/2015	22/09/2015	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
15020301310117	28/01/2015	03/02/2015	WAIVER LETTER WITH PLAN	-	-
			備註 REMARKS: FROM THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION BY THE DISTRICT LANDS OFFICER/KOWLOON EAST		
15071300250181	30/06/2015	13/07/2015	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	SO HOI LAM TIFFANY  蘇凱琳	\$3,968,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 15090100220106		
15090100220116	20/08/2015	01/09/2015	MORTGAGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED	ALL MONEYS

等待註冊的契約

**DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

\*\*\*\*\* 無 NIL \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*